II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. júla 2005,

ktorým sa prijíma záväzok ponúknutý v súvislosti s antidumpingovým konaním týkajúcim sa dovozu polyesterových strižných vláken s pôvodom *inter alia* v Saudskej Arábii

(2005/613/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva [1] (ďalej len „základné nariadenie"), najmä na jeho články 8 a 9,

po porade s Poradným výborom,

keďže:

A. POSTUP

(1) Nariadením (ES) č. 428/2005 [2] (ďalej len „konečné nariadenie") Rada uložila konečné antidumpingové clá na dovoz polyesterových strižných vlákien (ďalej len „PSV") s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Saudskej Arábii, zmenila a doplnila platné konečné antidumpingové clá na takýto dovoz s pôvodom v Južnej Kórei a ukončila antidumpingové konanie vo vzťahu k takémuto dovozu s pôvodom na Taiwane.

(2) Po zverejnení konečných zistení predložilo združenie Saudi Basic Industries Corporation (ďalej len „Sabic") útvarom Komisie v stanovených termínoch ponuku cenového záväzku, ako aj revidovanú ponuku cenového záväzku, vo svojom mene aj v mene všetkých spriaznených spoločností, vrátane spriazneného výrobcu príslušného výrobku spoločnosti Arabian Industrial Fibres Company (Ibn Rushd). Táto ponuka záväzku nebola prijatá z dôvodov stanovených v odôvodnení 292 konečného nariadenia. Predovšetkým minimálne ceny, ktoré pôvodne ponúklo združenie Sabic, neodstraňovali škodlivý vplyv dumpingu. Okrem toho štruktúra predaja tejto spoločnosti v Spoločenstve neumožňovala efektívne monitorovanie tohto záväzku.

(3) Následné stretnutia zástupcov združenia Sabic a útvarov Komisie potom vyústili do podstatných revízií ponuky záväzku, ktoré vyriešili uvedené problémy. Revidovaná ponuka nielen odstránila škodlivý vplyv dumpingu, ale tiež na uspokojivú úroveň obmedzila riziko obchádzania formou krížovej kompenzácie inými výrobkami. Navyše spoločnosť upravila svoje predajné kanály v Spoločenstve do takej miery, že sa usúdilo, že Komisia môže efektívne monitorovať tento záväzok.

(4) Konečnú prijateľnú ponuku cenového záväzku uskutočnilo združenie Sabic pred uverejnením konečných zistení, ale v takom neskorom štádiu konania, že z administratívneho hľadiska bolo nemožné zahrnúť jej prijatie do konečného nariadenia.

(5) Výrobné odvetvie Spoločenstva bolo informované o tejto revidovanej ponuke a tvrdilo, že prijatie cenového záväzku by umožnilo, aby takýto dovoz v dôsledku cyklického charakteru tvorby cien polyesterových strižných vláken naďalej spôsoboval vážnu ujmu európskym výrobcom.

[1] Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 461/2004 (Ú. v. EÚ L 77, 13.3.2004, s. 12).

[2] Ú. v. EÚ L 71, 17.3.2005, s. 1.

(6) V tejto súvislosti treba poznamenať, že konečná ponuka predpokladá indexáciu minimálnych cien PSV vo vzťahu k verejnému medzinárodnému kótovaniu ich hlavných surovín, t. j. PTA a MEG. V dôsledku toho sa k cyklickému charakteru cien PSV, ktorý odráža najmä zmeny v cenách ich surovín, pristupuje spôsobom, ktorý primerane odstraňuje riziko pokračovania škodlivého dumpingu.

(7) Na záver, ponuka záväzku predpokladá aj poskytovanie správ o iných výrobkoch ako PSV, predávaných rovnakým klientom spriaznenými zákazníkmi združenia Sabic v Spoločenstve. Preto je riziko krížovej kompenzácie inými výrobkami do veľkej miery odstránené.

(8) V dôsledku toho žiaden z argumentov predložených výrobným odvetvím Spoločenstva nemení záver Komisie, že záväzok ponúknutý združením Sabic odstraňuje škodlivý účinok dumpingu a v dostatočnej miere obmedzuje riziko obchádzania formou krížovej kompenzácie inými výrobkami.

B. **ZÁVÄZOK**

(9) Vzhľadom na uvedené sa Komisia nazdáva, že záväzok ponúknutý združením Sabic, ktorý obsahuje indexáciu minimálnych cien vo vzťahu k verejnému kótovaniu hlavných surovín PSV, možno prijať, pretože odstraňuje škodlivý vplyv dumpingu. Navyše pravidelné a podrobné správy, ktoré sa spoločnosť zaviazala poskytovať Komisii, umožnia efektívne monitorovanie a riziko obchádzania záväzku je obmedzené,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Záväzok ponúknutý spoločnosťami uvedenými ďalej, v súvislosti s antidumpingovým konaním týkajúcim sa polyesterových strižných vláken s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a Saudskej Arábii, sa týmto prijíma.

Krajina	Spoločnosť	Doplnkový kód TARIC
Saudská Arábia	Vyrobené a predávané spoločnosťou Arabian Industrial Fibres Company (Ibn Rushd), Yanbu Al-Sinaiyah, alebo vyrobené spoločnosťou Arabian Industrial Fibres Company (Ibn Rushd), Yanbu Al-Sinaiyah a predávané združením Saudi Basic Industries Corporation (Sabic), Riyadh, prvému nezávislému zákazníkovi v Spoločenstve, ktorý koná ako dovozca	A671

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 18. júla 2005

Za Komisiu

Peter MANDELSON

člen Komisie